

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 65 (1992)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

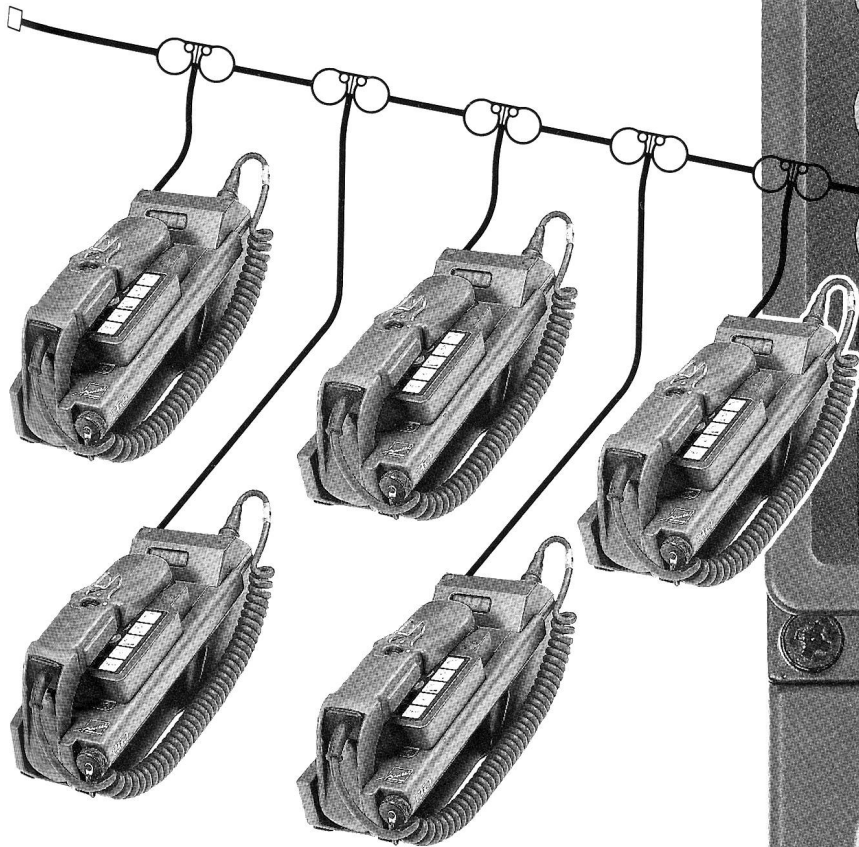
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SIEMENS

AWITEL

Ein neues, drahtgebundenes
Kommunikations-System
mit verteilter Intelligenz

- Vermittlung ohne Zentraleinheit
- Induktive Ankopplung an Feldkabel
- 20 Teilnehmer, 7 Simultangespräche
- Reichweite 5-10 km, erweiterbar
- Netzübergang zu PTT, PABX, LB und Funk
- Robuste Ausführung, NEMP-geschützt
- Schweizer Qualitätsprodukt



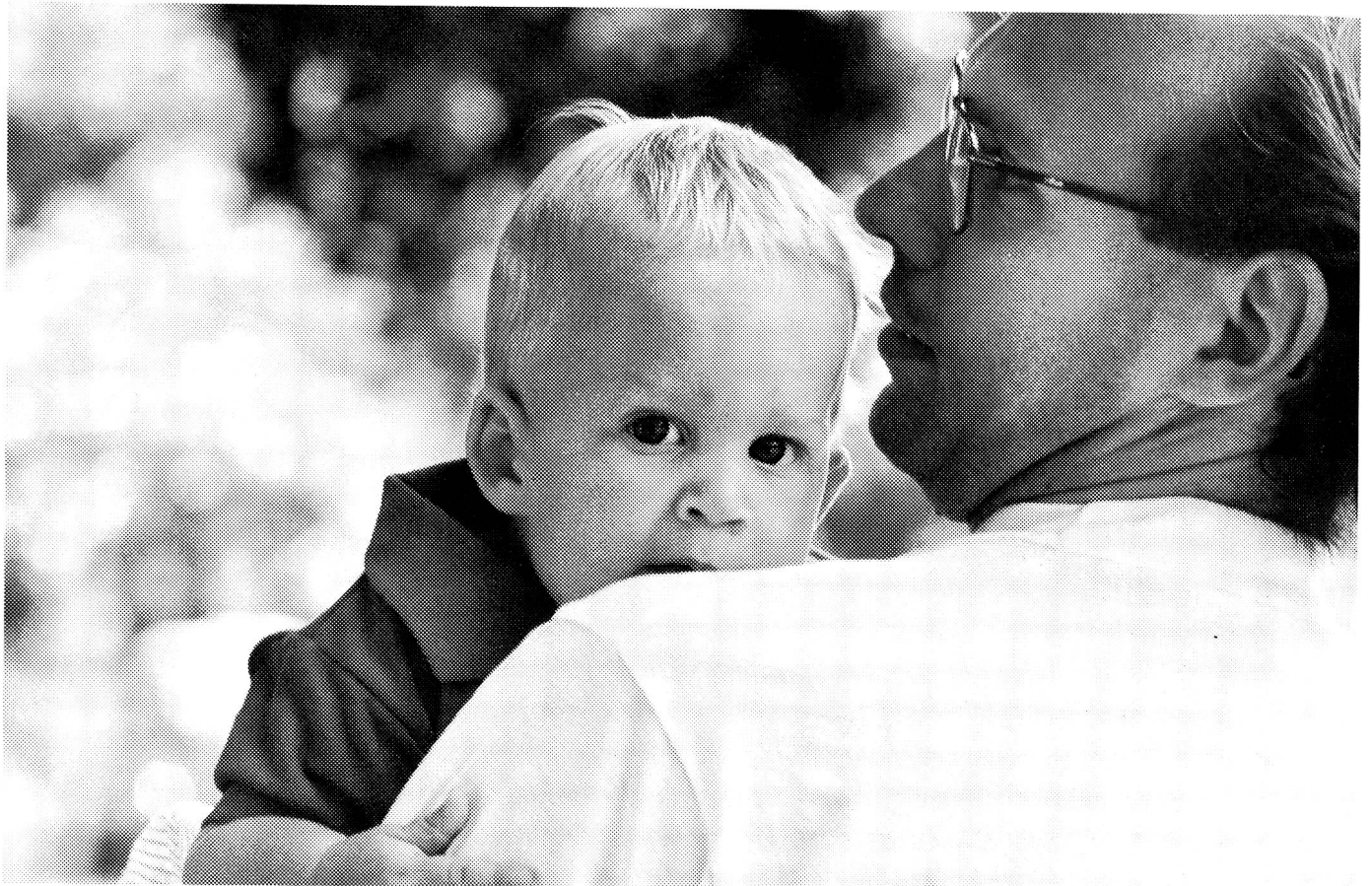
Siemens-Albis Aktiengesellschaft

Vertrieb Sicherungstechnik

Freilagerstrasse 38, 8047 Zürich

Telefon 01 - 495 31 11, **FAX** 01 - 495 38 16, **TX** 823 781 20

Awitel
SIEMENS



Brauchen Sie 1993 eine Software- oder Systemlösung mit einer Entwicklungszeit von 20 Mannjahren?

Gesundes Wachstum braucht Zeit. Die rasante Entwicklung neuer Technologien verlangt von uns aber ständig neue Lösungen, basierend auf einem grossen Erfahrungspotential in kürzerer Zeit. In der Ascom InfrasyS finden Sie einen Partner, der bereit ist, diese Herausforderungen anzunehmen. Als eines der grössten Software- und Systemhäuser Europas bieten wir im Bereich der technischen Informatik umfangreiche, kundenspezifische Gesamt- oder Teillösungen an. Als kompetenter Problemlöser streben wir mit unseren Leistungen eine längerfristige, partnerschaftliche Zusammenarbeit an, die vielleicht jetzt beginnt, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen: **Ascom InfrasyS AG**, Glutz-Blotzheimstrasse 1, 4503 Solothurn, Tel. 065 24 21 21 / Fax 065 23 18 36.

Wir möchten mehr wissen über Software and Systems:

- Senden Sie uns weitere Unterlagen
- Nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Firma: _____

Zuständig: _____

Strasse, PLZ Ort: _____

Telefon: _____

Software and Systems: **ascom** *denkt weiter*